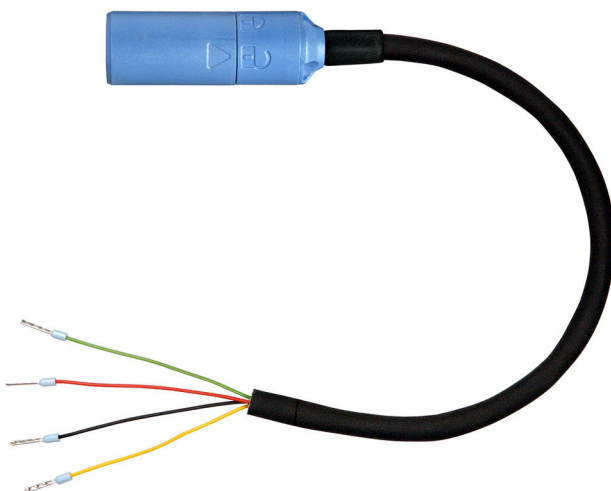


Användarinstruktioner **CYK10/11**

Memosens-datakabel



Innehållsförteckning

1	Dokumentinformation	4
1.1	Varningar	4
1.2	Symboler	4
1.3	Dokumentation	5
2	Grundläggande säkerhetsinstruktioner	6
2.1	Krav på personal	6
2.2	Avsedd användning	6
2.3	Arbets säkerhet	6
2.4	Drifts säkerhet	7
2.5	Produktsäkerhet	7
3	Produktbeskrivning	8
3.1	Produktkonstruktion	8
4	Godkännande av leverans och produktidentifiering	9
4.1	Godkännande av leverans	9
4.2	Produktidentifiering	9
4.3	Leveransomfattning	10
4.4	Certifikat och godkännanden	10
5	Montering	11
5.1	Monteringskrav	11
5.2	Montera kopplingsdosan	12
6	Elanslutning	14
6.1	Ansluta CYK10	14
6.2	Ansluta CYK11	15
6.3	Ansluta kopplingsdosan CYK11	18
7	Reparation	20
7.1	Retur	20
7.2	Avfallshantering	20
8	Tillbehör	21
9	Teknisk information	22
9.1	Kabelspecifikationer	22
9.2	Omgivning	22
9.3	Mekanisk konstruktion	23
	Sökindex	24

1 Dokumentinformation

1.1 Varningar

Informationsstruktur	Betydelse
 FARA Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ► Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras kommer det att leda till allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
 VARNING Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ► Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras kan det leda till allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
 OBSERVERA Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ► Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om denna situation inte förhindras kan det leda till lindriga eller mer allvarliga personsador.
 OBS Orsak/situation Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ► Åtgärd/kommentar	Den här symbolen informerar dig om situationer som kan leda till materiella skador.

1.2 Symboler

	Ytterligare information, tips
	Tillåtet eller rekommenderat
	Inte tillåtet eller ej rekommenderat
	Hänvisning till enhetsdokumentation
	Sidhänvisning
	Bildreferens
	Resultat av ett arbetsmoment

1.2.1 Symboler på enheten

	Hänvisning till enhetsdokumentation
	Kassera inte produkter som har denna märkning som osorterat hushållsavfall. Returnera dem i stället till tillverkaren för kassering under tillämpliga förhållanden.

1.3 Dokumentation

Följande handböcker som kompletterar dessa användarinstruktioner finns på produktsidorna på nätet:

- Teknisk information för den aktuella sensorn
- Användarinstruktioner för den transmitter som används

Utöver dessa användarinstruktioner, medföljer även en XA med "Säkerhetsinstruktioner för elektriska anordningar i explosionsfarliga områden" samt kablar som används i explosionsfarliga områden.

- Följ instruktionerna om användning i explosionsfarliga områden noggrant.

2 Grundläggande säkerhetsinstruktioner

2.1 Krav på personal

- Installation, driftsättning, drift och underhåll av mätsystemet får endast utföras av teknisk personal med specialutbildning.
- Den tekniska personalen måste vara auktoriserad av anläggningsoperatören att utföra de angivna arbetsuppgifterna.
- Elanslutningen får endast utföras av en behörig elektriker.
- Den tekniska personalen måste ha läst och förstått dessa användarinstruktioner och ska följa de anvisningar som anges i dem.
- Fel vid mätpunkten får endast åtgärdas av behörig och specialutbildad personal.



Reparationer som inte beskrivs i dessa användarinstruktioner får endast utföras direkt i tillverkarens anläggning eller av serviceorganisationen.

2.2 Avsedd användning

Memosens-datakabeln CYK10 används för mätning med digitala sensorer med Memosens-teknik. Memosens-förlängningskabeln CYK11 används till att ansluta fixerade kabelsensorer med Memosens-protokoll och för att förlänga CYK10-baserade installationer.



Kopplingsdosan CYK11 och CYK11-kabeln får inte användas till att förlänga CYK10-baserade mätpunkter i explosionsfarliga områden. Vi rekommenderar att du använder kontinuerliga icke förlängda CYK10 Memosens-datakablar för mätpunkter explosionsfarliga områden.

Att använda enheten till andra ändamål än de som beskrivs utgör en fara för personers och hela mätsystemets säkerhet och är därför inte tillåtet.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som beror på felaktig eller ej avsedd användning.

2.3 Arbetssäkerhet

Som användare är du ansvarig för att följa nedanstående säkerhetsbestämmelser:

- Installationsföreskrifter
- Lokala standarder och föreskrifter
- Föreskrifter för explosionsskydd

2.4 Driftsäkerhet

Innan hela mätpunkten driftsätts:

1. Verifiera att alla anslutningar är korrekta.
2. Se till att alla elektriska ledningar och slangkopplingar är intakta.
3. Använd inte skadade produkter och förvara dem så att de inte används av misstag.
4. Märk skadade produkter som defekta.

Under drift:

- Om felen inte kan åtgärdas:
måste produkterna tas ur bruk och förvaras så att de inte används av misstag.

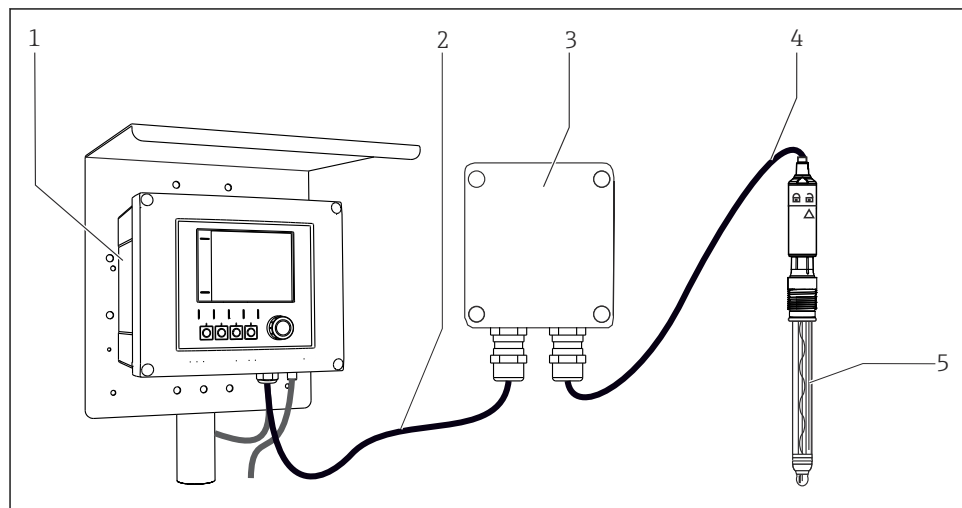
2.5 Produktsäkerhet

2.5.1 State-of-the-art-teknik

Produkten är utformad att uppfylla moderna och avancerade säkerhetskrav. Relevanta föreskrifter och internationella standarder har följts.

3 Produktbeskrivning

3.1 Produktkonstruktion



A0031472

1 Exempel på mätsystem

- 1 Transmitter
- 2 Memosens-förlängningskabel CYK11 (tillval)
- 3 Kopplingsdosa (tillval)
- 4 Memosens-datakabel CYK10 eller fast kabel
- 5 Sensor

4 Godkännande av leverans och produktidentifiering

4.1 Godkännande av leverans

1. Kontrollera att förpackningen inte är skadad.
 - ↳ Kontakta återförsäljaren om förpackningen är skadad.
Behåll den skadade förpackningen tills ärendet är utrett.
2. Kontrollera att innehållet inte är skadat.
 - ↳ Kontakta återförsäljaren om det levererade innehållet är skadat.
Behåll de skadade varorna tills ärendet är utrett.
3. Kontrollera att leveransen är fullständig och att ingenting saknas.
 - ↳ Jämför frakthandlingarna med din order.
4. Vid förvaring och transport ska produkten förpackas så att den är skyddad mot stötar och fukt.
 - ↳ Originalförpackningen ger bäst skydd.
Följ anvisningarna för tillåtna miljöförhållanden.

Kontakta din återförsäljare eller ditt lokala försäljningscenter om du har några frågor.

4.2 Produktidentifiering

4.2.1 Märkskylt

Märkskylten innehåller följande information om din enhet:

- Tillverkaridentifiering
- Orderkod
- Utökad orderkod
- Serienummer
- Säkerhetsinformation och varningar
- Ex-märkning på utföranden för explosionsfarliga områden (ATEX)

- ▶ Jämför informationen på märkskylten med din order.

4.2.2 Produktidentifiering

Produktsida

www.endress.com/cyk10

www.endress.com/cyk11

Orderkod

Din produkts orderkod och serienummer finns på följande ställen:

- På märkskylten
- I leveransdokumenten

Hitta information om produkten

1. Gå till www.endress.com.

2. Sidsökning (förstoringsglassymbol): Ange giltigt serienummer.
3. Sökning (förstoringsglas).
 - ↳ Produktstrukturen visas i ett popup-fönster.
4. Klicka på produktöversikten.
 - ↳ Ett nytt fönster öppnas. Här finns information om din enhet, inklusive produktdokumentationen.

4.2.3 Tillverkarens adress

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen, Tyskland

4.3 Leveransomfattning

Memosens-kabel

- 1 Memosens-datakabel, enligt beställd version
- 1 exemplar av användarinstruktioner BA00118C

CYK11 kopplingsdosa

- Kompletta kopplingsdosa, plint med 6-positioner, kabelförskruvning och/eller M12-uttag
- Säkringsplåt
- Slangklämma 40 ... 60 mm (1,6 ... 2,4 in)

4.4 Certifikat och godkännanden

Aktuella certifikat och godkännanden för produkten hittar du via produktkonfiguratorn på www.endress.com.

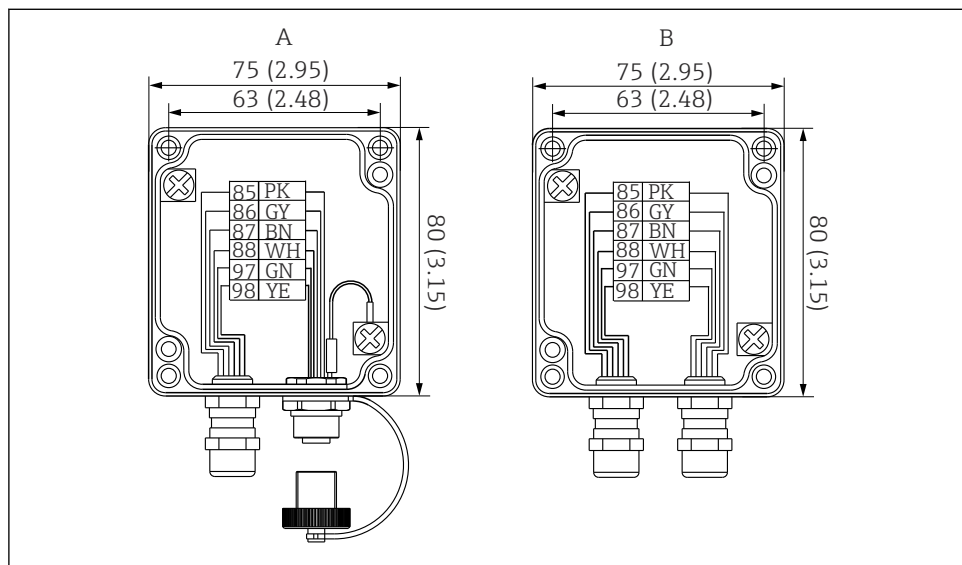
1. Välj produkt med hjälp av filtren och sökfältet.
2. Öppna produktsidan.

Du öppnar produktkonfiguratorn med knappen **Konfigurer**.

5 Montering

5.1 Monteringskrav

5.1.1 Mått

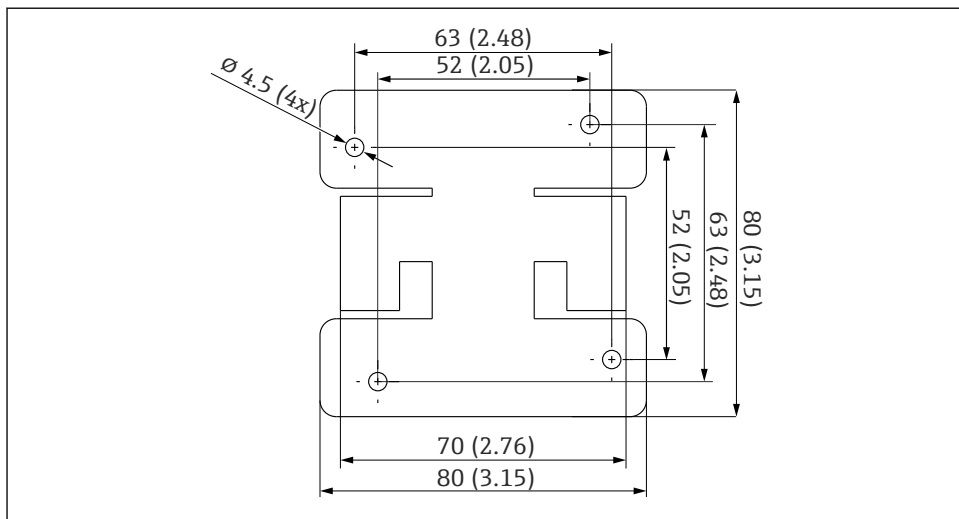


A0031479

2 Versioner av kopplingsdosan CYK11. Måttenhet: mm (in)

A Kopplingsdosa, M12-uttag/-kabel

B Kopplingsdosa, kabel/kabel



A0031076

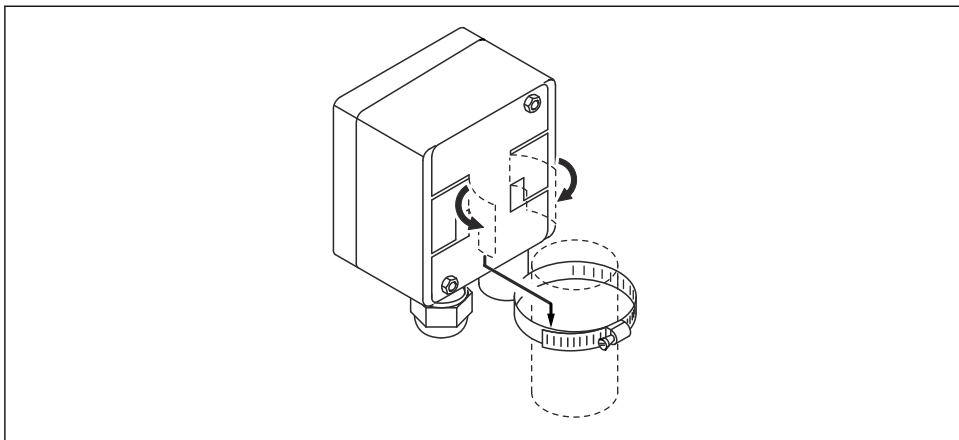
3 Säkringsplåt. Måttenhhet: mm (in)

5.2 Montera kopplingsdosan

5.2.1 Montera kopplingsdosan CYK11 på vägg

1. Ta bort kåpan fram på kopplingsdosan.
2. Montera kopplingsdosan så att kabeln matas in underifrån.
3. Skruva fast kopplingsdosans hus direkt på väggen eller säkringsplåten. Säkringsplåten kan användas som bormall.

5.2.2 Montera kopplingsdosan CYK11 på rör



A0031081

4 Rörmontering med säkringsplåt

1. Montera kopplingsdosan så att kabeln matas in underifrån.
2. Skruva fast huset på säkringsplåten. Det gör det möjligt att montera dosan på horisontella eller vertikala rör.
3. Sätt fast slangklämman på röret.
4. Fixera banden under klämman.

6 Elanslutning

⚠ VARNING

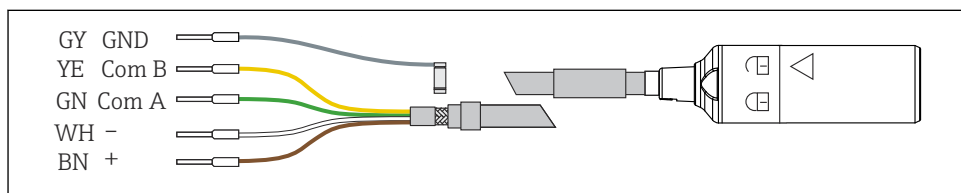
Enheten är spänningsförande!

Felaktig anslutning kan leda till personskador eller dödsfall!

- ▶ Elanslutningen får endast utföras av en behörig elektriker.
- ▶ Den behöriga elektrikern måste ha läst och förstått dessa användarinstruktioner och ska följa de instruktioner som anges i dem.
- ▶ Se till att det inte finns spänning i någon kabel **innan** något anslutningsarbete påbörjas.

6.1 Ansluta CYK10

6.1.1 CYK10 med kabelhylsor

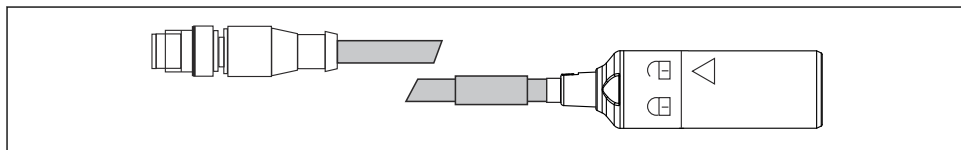


A0031036

5 Elanslutning, kabelhylsor

Istället för att jorda via GY går det att jorda enheten via kabelklamrarna i transmittern.

6.1.2 CYK10 med M12-kontakt

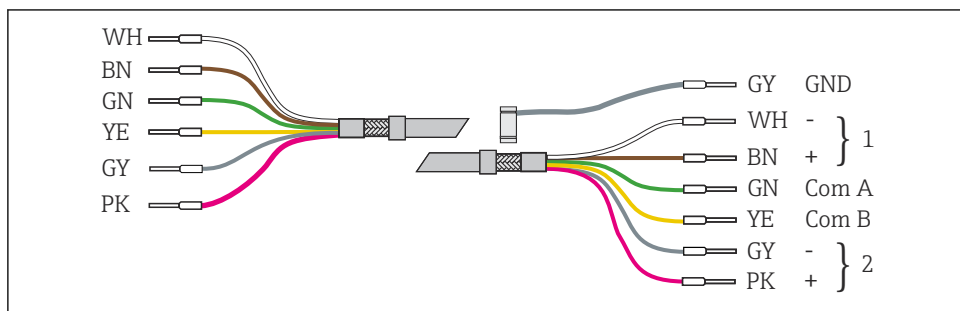


A0018861

6 CYK10 med M12-kontakt, elanslutning

6.2 Ansluta CYK11

6.2.1 CYK11 med kabelhylsor



A0031038

7 Elanslutning, kabelhylsor

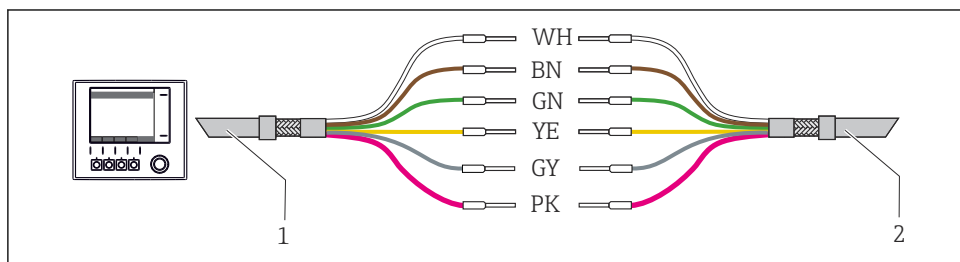
- 1 Memosens-sensor
- 2 Sensor med fixerad kabel

6.2.2 CYK11 och fixerad kabelsensor

Kabelfärgerna motsvarar färgerna på sensorn så att det går att föra in kablarna direkt.

i Vissa fixerade kabelsensorer fungerar med Memosens driftspänning och ansluts som en Memosens-sensor (t.ex. CLS50D).

1. Kontrollera vilken strömförsörjning som krävs för sensorn före driftsättning.
2. Anslut sensorn enligt strömförsörjningen.



A0031084

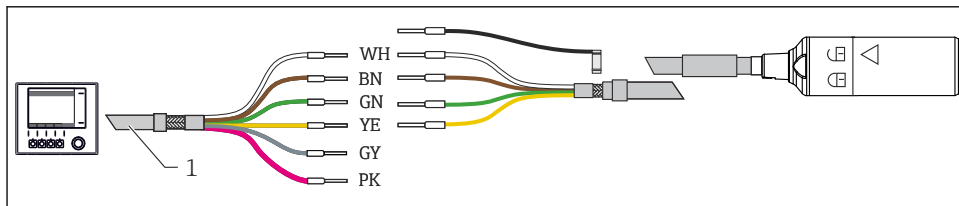
8 Elanslutning, CYK11 och fixerad kabelsensor

- 1 CYK11
- 2 Sensor med fixerad kabel

6.2.3 CYK11 som förlängning för CYK10

Ledningarna "GY" och "PK" krävs inte här.

1. Dra ledningarna till potentialiserade plintar.
2. Låt inte ledningarna ligga oskyddade i kabeldosan.
3. Anslut båda kablarnas skärmningar. I kopplingsdosan för kabel-kabel sker detta automatiskt via skärmningskontakten i kabelförskruvningarna.

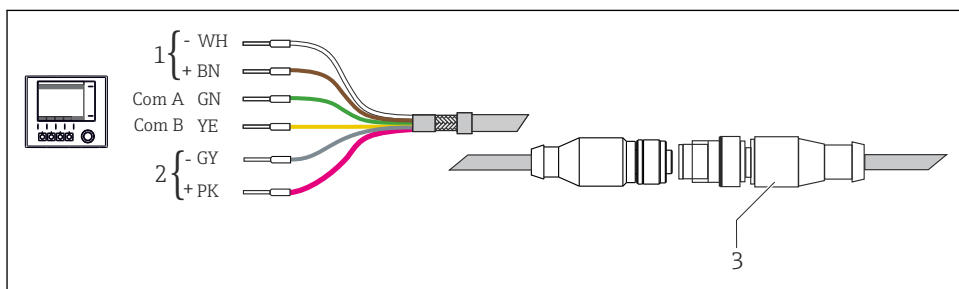


A0031074

9 Elanslutning, CYK11 som förlängning för CYK10

1 CYK11

6.2.4 CYK11 med kabelhylsa och M12-uttag

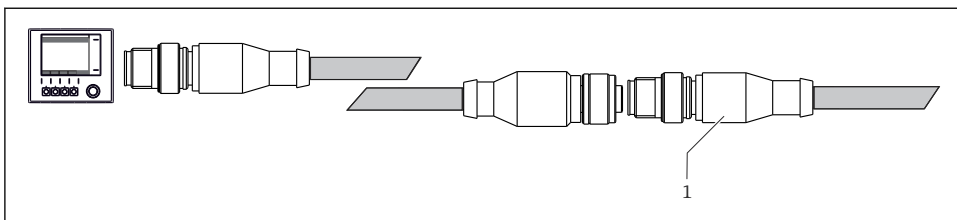


A0031113

10 Elanslutning, CYK11 med kabelhylsa och M12-kontakt

- 1 Memosens-sensor
- 2 Sensor med fixerad kabel
- 3 Memosens-sensor via CYK10 med M12-kontakt/fixerad kabelsensor

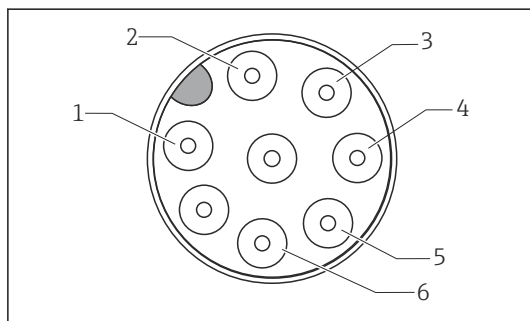
6.2.5 CYK11 med M12-kontakt och M12-uttag



A0031073

11 Elanslutning, CYK11 med M12-kontakt och M12-uttag

1 Fixerad kabelsensor/Memosens-sensor via CYK10 med M12

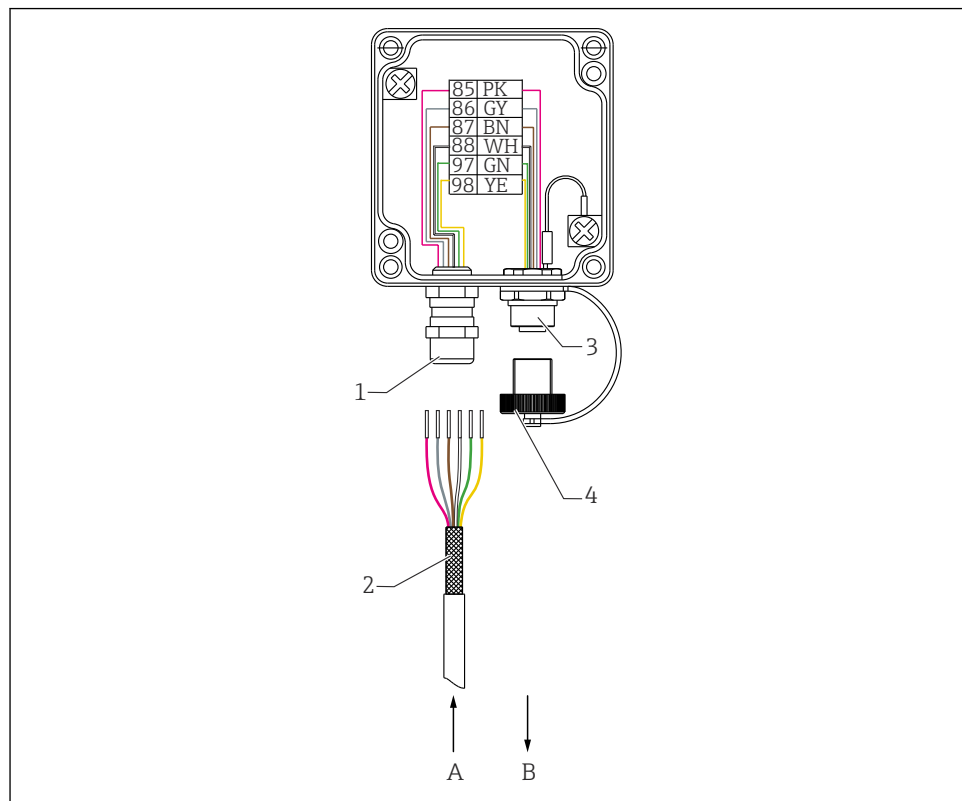


A0031043

- 1 $V_{\text{Fixerad kabelsensor}} (+24\text{ V})$ (PK)
- 2 $GND_{\text{Fixerad kabelsensor}}$ (GY)
- 3 $V_{\text{Memosens-sensor}}$ (BN)
- 4 $GND_{\text{Memosens-sensor}}$ (WH)
- 5 RS 485 A (GN)
- 6 RS 485 B (YE)

12 Adressering för M12-kontakt

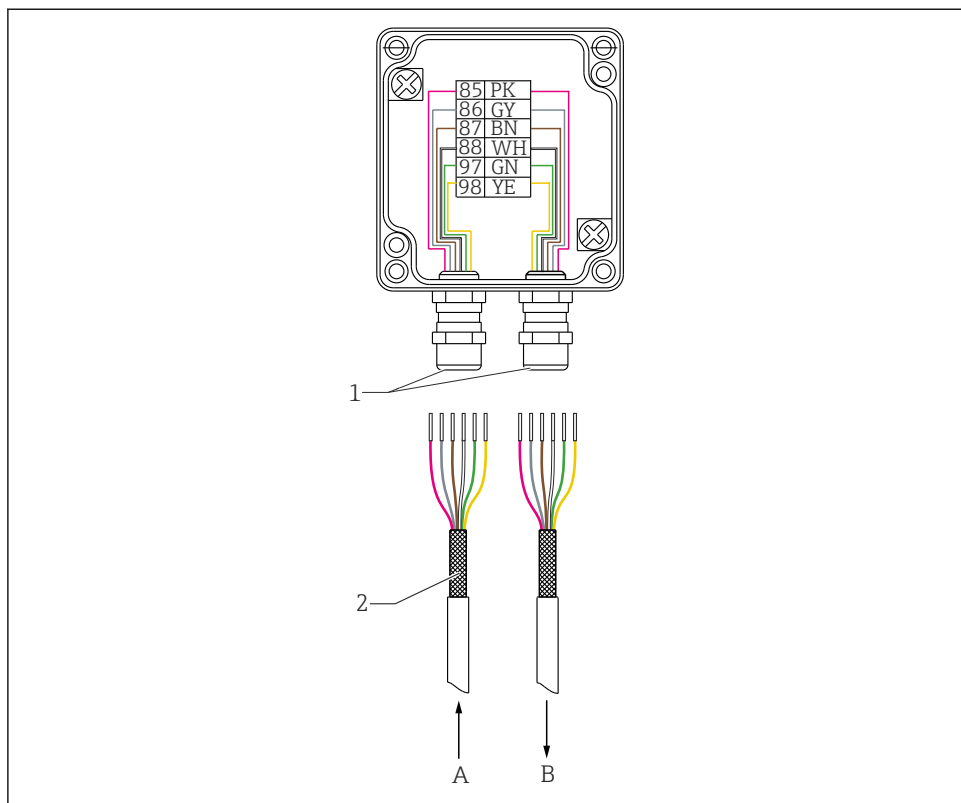
6.3 Ansluta kopplingsdosan CYK11



A0031108

13 Elanslutning för kopplingsdosan CYK11, M12-uttag/kabel

- 1 Kabelförskruvning – skärmning fixerad i förskruvning
- 2 Skärmning
- 3 M12 med integrerat uttag
- 4 Lock till M12-installationsuttag
- A Transmitter
- B Sensor



A0031109

14 Elanslutning för kopplingsdosan CYK11, kabel/kabel

- 1 Kabelförskruvning – skärmning fixerad i förskruvning
- 2 Skärmning
- A Transmitter
- B Sensor

Montera kabelförskruvningar

1. För in anslutningskabeln i kabelförskruvningen tills manteln vidrör de inre kontaktfjädrarna.
2. Dra åt kabelförskruvningen (max. 3 Nm (2,2 lbf ft)).
3. Anslut kabelkärnorna.

7 Reparation

7.1 Retur

Produkten måste returneras om den behöver repareras, fabrikskalibreras eller om fel produkt har beställts eller levererats. Som ett ISO-certifierat företag och enligt rättsliga föreskrifter är Endress+Hauser skyldiga att följa vissa rutiner vid hantering av returnerade produkter som har varit i kontakt med medium.

För snabb, säker och professionell retur av enheten:

- På webbplatsen www.endress.com/support/return-material finns information om procedurer och villkor för att returnera enheter.

7.2 Avfallshantering

Enheten innehåller elektroniska komponenter. Produkten måste slängas som elektroniskt avfall.

- Följ de lokala föreskrifterna.



Om så krävs enligt EU-direktiv 2012/19 om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) är produkten märkt med symbolen på bilden i syfte att så lite WEEE som möjligt ska avfallshandteras som osorterat kommunalt avfall. Kassera inte produkter som har denna märkning som osorterat kommunalt avfall. Skicka dem istället till Endress+Hauser för kassering under tillämpliga förhållanden.

8 Tillbehör

Följande tillbehör är de viktigaste tillbehören som fanns tillgängliga när denna dokumentation sammanställdes.

- För tillbehör som inte anges här, kontakta kundtjänst eller ditt försäljningskontor.

Kopplingsdosa, M12-uttag/-kabel

- Material: aluminium, målad
- Kabelförlängning: Memosens sensorer, Liquiline
- Beställningsnummer: 71145498

Kopplingsdosa, kabel/kabel

- Material: aluminium, målad
- Kabelförlängning: Memosens sensorer, Liquiline
- Beställningsnummer: 71145499

9 Teknisk information

9.1 Kabelspecifikationer

	CYK10	CYK11
Ledare/konstruktion	4 kärnor	6 kärnor
Ytterdiameter (mm)	6,3	6,3
Skärmning	Ja	Ja
Solid böjradie	5xD	5xD
Flexibel böjradie	10xD	10xD

9.1.1 Motstånd

	CYK10	CYK11
UV-beständig	Ja	Ja
Fri från ozonnedbrytande ämnen	Ja	Ja
Halogenfri	Nej	Ja
Uppfyller RoHS-kraven	Ja	Ja
Flamhändig	Ja	Ja
Oljebeständig	-	Ja

9.2 Omgivning

9.2.1 Omgivningstemperaturområde

	CYK10	CYK11
Min. temperatur	-25 °C (-13 °F)	-30 °C (-22 °F)
Max. temperature	135 °C (277 °F)	90 °C (194 °F)90 °C (194 °F)

9.2.2 Kapslingsklass

CYK10	CYK11
IP 68	IP 68
■ Memosens: 1 bar (15 psi), 25 °C (77 °F), 1 mol/l KCl, 45 dagar ■ M12: 0,1 bar (2 psi), 50 °C (122 °F), 3 mol/l KCl, 30 dagar	M12: 0,1 bar (2 psi), 50 °C (122 °F), 3 mol/l KCl, 30 dagar) gäller endast hopkopplade M12-insticksanslutningar

9.3 Mekanisk konstruktion

9.3.1 Mått

→ Avsnittet "Installation"

9.3.2 Material

Datakabel

	CYK10	CYK11
Mantel	TPE	TPE

Kopplingsdosa

Kopplingsdosor: aluminium

Sökindex

A

Anslutning	
Elektrisk	14
Användning	
Avsedd	6
Arbetssäkerhet	6
Avsedd användning	6

C

Certifikat	10
----------------------	----

D

Driftsäkerhet	7
-------------------------	---

E

Elanslutning	14
------------------------	----

G

Godkännande av leverans	9
Godkännanden	10

K

Kapslingsklass	
Teknisk information	22
Krav på personal	6

L

Leveransomfattning	10
------------------------------	----

M

Material	23
Monteringskrav	11
Motstånd	22
Mått	11
Märkskylt	9

O

Omgivning	22
Omgivningstemperatur	22

P

Produktbeskrivning	8
Produktidentifiering	9
Produktkonstruktion	8
Produktsäkerhet	7

R

Reparation	20
Retur	20

S

State-of-the-art-teknik	7
Symboler	4
Säkerhet	
Arbetssäkerhet	6
Drift	7
Produkt	7
Säkerhetsinstruktioner	6

T

Teknisk information	
Kabelspecifikationer	22
Mekanisk konstruktion	23
Omgivning	22
Teknisk personal	6
Tillbehör	21

V

Varningar	4
---------------------	---



71551997

www.addresses.endress.com
